

4B PORTE D'ENTRÉE HT1

Notice d'utilisation et d'entretien



Visiblement en avance

Sommaire

1. Généralités	2
2. Consignes de sécurité	2
3. Utilisation	3
3.1 Verrouillage/déverrouillage et ouverture manuels	3
3.2 Types de serrures – détails	4
3.3 Ouvre-porte électrique (ETÖ) avec pêne de jour	5
3.4 Lecteur d’empreinte digitale	6
3.5 Verrou de porte en inox	6
4. Nettoyage, entretien et maintenance	7

Sous réserve de modifications techniques



1. Généralités

Félicitations pour l’achat de votre nouvelle porte d’entrée 4B HT1 !

Les fenêtres, portes et accessoires 4B sont des produits de haute qualité. Afin de garantir de manière durable leur fonctionnalité et la préservation de leur qualité, mais également afin d’éviter tout dommage corporel ou matériel, une maintenance et un entretien en bonne et due forme sont requis. Vous en trouverez les informations principales dans la présente brochure. Le non-respect de ces informations peut entraîner l’annulation des droits de garantie et de responsabilité liés aux produits. Les dysfonctionnements ou l’usure des pièces découlant d’une utilisation normale et conforme ne sont pas pris en charge par les obligations et les conditions de garantie. Elles ne couvrent pas non plus les dommages causés par un mauvais usage, une utilisation non conforme du produit ou à des tentatives de réparation par des personnes non qualifiées. L’utilisation conforme des fenêtres et des portes se définit comme l’ouverture et la fermeture des vantaux sur des éléments intégrés perpendiculairement.



2. Consignes de sécurité

Veillez à ce qu’aucun objet ne se trouve entre le vantail et le cadre et n’y soit coincé lors de la fermeture. Les battants de porte doivent être fermés et verrouillés en cas de vent et de courant d’air. Lorsqu’elles ne sont pas verrouillées convenablement (par ex. seulement avec le pêne), les portes d’entrée ne répondent pas aux exigences en matière de protection contre l’effraction. Vérifier régulièrement le bon maintien des ferrures relevant de la sécurité et contrôler leur état d’usure. En cas de besoin, resserrer les vis de fixation ou remplacer les pièces nécessaires.

3. Utilisation

3.1 Verrouillage/déverrouillage et ouverture manuels

! Seule une porte verrouillée assure la sécurité !

Verrouillage manuel de la porte



Tour(s) complet(s) (1 ou 2) avec la clé dans le sens bloquant → Tous les éléments de verrouillage sortent.

Déverrouillage manuel de la porte (Lorsque la porte est verrouillée)



Tour(s) complet(s) (1 ou 2) avec la clé dans le sens bloquant → Tous les éléments de verrouillage s'effacent.

Ouverture d'une porte avec poignée à béquille (Lorsque la porte est déverrouillée)



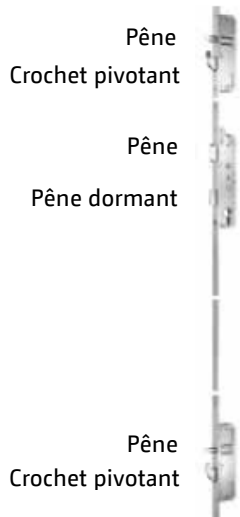
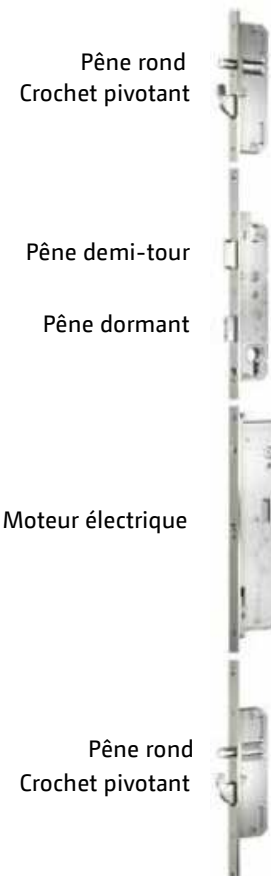
Appuyer sur la poignée → Le pêne s'efface dans la serrure. Ouvrir la porte.


Ouverture d'une porte à poignée fixe (Lorsque la porte est déverrouillée)



Tourner la clé contre le sens bloquant jusqu'à la butée → Le pêne s'efface dans la serrure. Ce faisant, appuyer sur le vantail de la porte dans le sens de fermeture → Le pêne n'est plus sous tension. Ouvrir la porte.

3.2 Types de serrures – détails

<p>Serrure multipoints manuelle (MV)</p> <p>Type Serrure 5 points</p> <p>Éléments de verrouillage 1 pêne dormant, 2 pênes ronds, 2 crochets pivotants</p> <p>Verrouiller, déverrouiller 2 tours de clé</p>	 <p>Pêne Crochet pivotant</p> <p>Pêne Pêne dormant</p> <p>Pêne Crochet pivotant</p>
<p>Serrure multipoints entièrement motorisée (EV-C)</p> <p>Type Serrure 5 points</p> <p>Éléments de verrouillage 1 pêne dormant, 2 pênes ronds, 2 crochets pivotants</p> <p>Verrouillage Automatique et électrique après fermeture de la porte (les 5 éléments de verrouillage)</p> <p>Déverrouillage À l'extérieur : lecteur d'empreinte digitale <ul style="list-style-type: none"> › Tous les éléments de verrouillage et le pêne demi-tour sont déverrouillés pour un maximum de 7 secondes. › Si la porte n'est pas ouverte pendant cet intervalle, elle est reverrouillée automatiquement. À l'intérieur : par contacteur électrique <ul style="list-style-type: none"> › Ouverture possible avec la béquille intérieure lorsque la porte est verrouillée. › Mode jour (actionnement électrique) : Position sans verrouillage automatique. La porte est uniquement maintenue en position fermée par le pêne. › Il est possible d'utiliser ici un ouvre-porte électrique (ETÖ). › Actionnement d'urgence possible avec la clé. </p>	 <p>Pêne rond Crochet pivotant</p> <p>Pêne demi-tour Pêne dormant</p> <p>Moteur électrique</p> <p>Pêne rond Crochet pivotant</p>

Uniquement valable pour les designs A et B : serrure multipoints mécanique automatique (MV-AM)	
Type Serrure 3 points	
Éléments de verrouillage 1 pêne dormant, 2 crochets pivotants	
Verrouillage Mécanique automatique après fermeture de la porte (les 2 crochets pivotent)	
Déverrouillage À l'extérieur : manuel avec une clé À l'intérieur : manuel avec la poignée à béquille Ouvrir › Maintenir la béquille/clé enfoncée/en butée à au moins 10 cm de la course d'ouverture afin que le crochet ne ressorte pas automatiquement. Verrouillage supplémentaire › Lorsque la porte est verrouillée, la clé permet de verrouiller également le pêne dormant → Sécurité supplémentaire (par ex. en cas d'absence de longue durée). Dans cette position, la poignée intérieure est bloquée.	

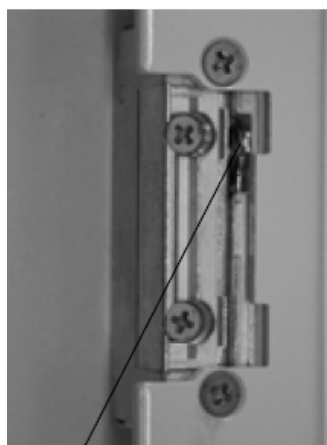
3.3 Ouvre-porte électrique (ETÖ) avec pêne de jour

En position normale, la porte est fermée avec le pêne demi-tour :

- › Le déblocage électrique permet d'ouvrir la porte en appuyant tout simplement dessus.
- › L'ouverture de la porte est uniquement possible pendant la durée de contact électrique.

Dans le cas du déverrouillage de jour, la porte peut être ouverte à tout moment (elle est uniquement fermée par le pêne demi-tour) :

- › Pour MV, MV-AM, EV-C : Curseur pour alterner entre la position normale et le déverrouillage de jour



Curseur pour alterner entre la position normale et le déverrouillage de jour

- › Info complémentaire pour MV-AM : Un bouton coulissant manuel placé sur la tête permet, en position d'activation, d'empêcher les crochets pivotants de se verrouiller automatiquement → La porte est uniquement maintenue fermée avec le pêne demi-tour.

Bouton coulissant pour activer/désactiver la position d'activation



La poignée à béquille doit être enfoncée complètement pour pouvoir déplacer le curseur.

- › Info complémentaire pour EV-C : En appuyant brièvement (1 sec.) sur le bouton-poussoir à LED placé sur la tête, vous pourrez empêcher les crochets pivotants de se verrouiller automatiquement → La porte est uniquement maintenue fermée avec le pêne demi-tour.



Appuyer brièvement (1 sec.) sur le bouton-poussoir à LED pour alterner rapidement entre le mode jour (blanc) et le mode nuit (bleu).



Une porte uniquement maintenue fermée par son pêne demi-tour N'EST PAS considérée comme verrouillée ! Seule une porte verrouillée assure la sécurité !

Si la porte est uniquement maintenue fermée par son pêne demi-tour (sur ETÖ), vérifiez après avoir fermé le vantail qu'il est bien enclenché.

Le branchement électrique doit être réalisé par des personnes qualifiées !

3.4 Lecteur d'empreinte digitale



Le présent document ne contient pas d'instructions d'utilisation pour un contrôle éventuel de l'accès par lecteur d'empreinte digitale. Elles sont fournies dans un mode d'emploi spécifique. Vous le trouverez sous www.ekey.net (type : ekey home). Nous recommandons de le configurer avec un appareil mobile (smartphone par ex.) ou par liaison Bluetooth.

3.5 Verrou de porte en inox

Entrebâilleur enclenché



Entrebâilleur intégré dans le profilé de fermeture



Pêne rond intégré au modèle MV
Bouton rotatif sur l'intérieur du vantail



Ouverture de la porte par l'extérieur lorsque le verrou est fermé

1. Lorsque la porte est verrouillée, faites deux tours de clé complets contre le sens bloquant.
2. Puis, un tour complet de la clé dans le sens bloquant → Le pêne rond du verrou s'efface.
3. Enfin, un tour complet de la clé contre le sens bloquant → Le pêne demi-tour s'efface et la porte peut s'ouvrir.

Fermer/ouvrir le verrou de l'intérieur

Tournez le bouton rotatif à l'intérieur du vantail de la porte (tour d'env. 90°).

4. Nettoyage, entretien et maintenance

Les produits 4B nécessitent peu de maintenance ; ils sont faciles à nettoyer et à entretenir. Des opérations de maintenance régulières permettent de conserver leur valeur et de prolonger leur durée de vie. Si vous respectez les consignes de nettoyage, d'entretien et de maintenance ci-après, votre porte 4B HT1 vous procurera longtemps pleine satisfaction. Merci donc de suivre ces conseils afin de profiter de surfaces irréprochables, de ferrures qui fonctionnent parfaitement et de joints qui ferment bien.

4.1 Généralités

Utilisez uniquement des produits d'entretien dont vous connaissez la composition. Si l'effet du nettoyant vous est inconnu, essayez-le tout d'abord à un endroit peu visible sur la porte et sans importance esthétique.

4.2 Remarques sur le nettoyage des surfaces en verre

En cas de salissure, les surfaces en verre se nettoient avec de l'eau, une éponge, un chiffon, etc. en ajoutant, dans l'eau, du nettoyant pour vitres courant non abrasif. Les taches difficiles telles que les éclaboussures de peinture ou de goudron s'enlèvent avec de l'alcool à brûler, de l'acétone ou de l'essence à nettoyer. Pensez ensuite à retoucher la surface en verre. N'utilisez aucun outil métallique et abrasif (par ex. : des lames de rasoir, de la laine d'acier, des tampons de nettoyage...).

4.3 Maintenance des ferrures sur les portes d'entrée

Comme pour les fenêtres, toutes les ferrures des portes d'entrée doivent être contrôlées régulièrement afin d'en vérifier la bonne assise et l'usure. En cas de besoin, resserrer les vis de fixation et faire remplacer les pièces défectueuses par un personnel qualifié. Les serrures multipoints sont toujours dotées d'une lubrification long terme. Malgré tout, le pêne dormant et les autres éléments de verrouillage doivent être lubrifiés une fois par an avec une graisse spécialement appropriée (sans acide ni résine). Les pênes de type Softlock (gainés de plastique) n'ont pas besoin d'être lubrifiés.

4.4 Joints

Tous les joints d'étanchéité doivent être nettoyés au moins une fois par an afin de rester fonctionnels. Nous recommandons ici d'utiliser un nettoyant spécial joints qui en conserve la souplesse et évite ainsi qu'ils ne deviennent poreux prématurément. Veillez à ce que les joints d'étanchéité ne soient pas endommagés et qu'ils n'entrent pas en contact avec des produits corrodants. Ils se nettoient, en règle générale, simplement avec de l'eau à laquelle il est possible d'ajouter un peu de liquide vaisselle.

4.5 Remarques sur le nettoyage de l'inox

Dans le bâtiment, l'acier inoxydable est utilisé principalement aux endroits où l'esthétique et l'hygiène jouent un rôle primordial. Il arrive que de la rouille volante ou de la rouille de contact apparaisse à la surface de sorte que certains pensent à tort que l'inox rouille. Il est recommandé de traiter les surfaces en inox avec un nettoyant courant adapté dès l'apparition de salissures ou de traces de corrosion.

Ces produits sont disponibles dans les magasins spécialisés.

4.6 Surfaces en aluminium thermolaqué et anodisé

Le thermolaquage et l'anodisation sont considérés comme des finitions particulièrement résistantes et esthétiques pour les éléments extérieurs en aluminium. Afin de profiter plusieurs décennies durant de cet aspect décoratif et afin de diminuer le risque de corrosion, ces surfaces doivent impérativement être entretenues deux fois par an par un nettoyage et un traitement adaptés. En fonction du degré d'encrassement, ces intervalles de nettoyage et d'entretien devront par ex. être raccourcis si les salissures sont importantes.

4.7 Nettoyage des surfaces en aluminium : préalables et déroulement

› Conditions liées au bâtiment

Le nettoyage des surfaces ne doit pas se faire directement au soleil. La température de la surface ne doit pas dépasser 25 °C. On utilisera des chiffons adaptés qui ne rayeront pas la surface. Évitez de frotter excessivement.

› Prénettoyage

Avant d'utiliser un produit de nettoyage ou de conservation spécifique, la saleté existante devra être enlevée par un prénettoyage. Utilisez pour cela uniquement de l'eau en ajoutant éventuellement une petite quantité de nettoyant neutre (exclusivement avec un pH situé entre 5 et 8) tel que du liquide vaisselle dilué à un taux habituel. La température de ce liquide de nettoyage ne doit pas dépasser 25 °C. N'utilisez pas d'appareil à jet de vapeur.

› Conservation

En cas de forte salissure, employez un nettoyant courant qui fait également office de conservateur. Il formera à la surface des éléments en aluminium anodisé et/ou revêtu un film qui les protégera longtemps des saletés et de l'eau. Cette opération de conservation devra toutefois être renouvelée de temps en temps.

4.8 Nettoyage des surfaces thermolaquées

Les nettoyants acides, alcalins et contenant des solvants agressent les surfaces thermolaquées et ne doivent pas être utilisés de même que les nettoyants abrasifs. Nous recommandons de faire ap-

pel à une essence à nettoyer non aromatique ou à de l'alcool isopropylique (IPA) pour éliminer les saletés tenaces, les graisses et les lubrifiants. Laissez agir brièvement seulement, puis rincez avec de l'eau.

4.9 Conservateur pour surfaces thermolaquées

› Domaine d'application

Le conservateur sert à appliquer, sur la surface, un film qui repoussera pendant un temps limité la saleté et l'eau. Il améliore également l'aspect du matériau. Cette opération devra être renouvelée de temps en temps.

Les produits pour les surfaces en aluminium thermolaqué sont également adaptés pour les surfaces traitées avec une laque liquide (par ex. : sur les panneaux de porte peints). Pour les surfaces à revêtement fin (HF et HFM), nous recommandons d'utiliser ce nettoyant, car des restes de polish pourraient s'incruster dans les cavités. Ces surfaces étant proposées avec un thermolaquage hautement résistant aux intempéries, elles se contentent d'un nettoyage avec de l'eau à laquelle on aura ajouté un peu d'agent de lavage. Il existe également des nettoyants spécifiques adaptés.

› Remarques sur l'emploi

Le produit doit être consciencieusement secoué avant emploi. Appliquez le nettoyant conservateur en couche fine avec un chiffon doux en effectuant de larges mouvements. Les salissures légères et les éléments foncés doivent être visuellement homogénéisés par des mouvements de polissage.

4B

an der Ron 7 Tél. 041 914 50 50
Case postale 43 Fax 041 914 55 55
CH-6281 Hochdorf www.4-b.ch